

# My Concept

Your concept





# *Scopri l'audace innovazione e il design superiore delle macchine caffè Wega*

ENGLISH

*Experience the bold innovation and superior design of Wega's coffee machines.*

DEUTSCH

*Erleben Sie die mutige Innovation und das erstklassige Design der Kaffeemaschinen von Wega*

FRANÇAIS

*Découvrez l'innovation audacieuse et le design supérieur des machines à café Wega*

ESPAÑOL

*Descubre la innovación audaz y el diseño extraordinario de las máquinas de café Wega*

# Intuitiva, efficiente, connessa



Una macchina di facile utilizzo grazie allo schermo touch personalizzabile che permette di settare i comandi di erogazione in modo semplice ed intuitivo.

L'esclusiva tecnologia Green Line la rende unica grazie al software che permette un risparmio energetico e ne ottimizza le prestazioni. Accanto a tutto questo si aggiunge la connessione per renderla ancora più speciale: dal controllo remoto tramite wi-fi, al dialogo in tempo reale con il gestore tramite pop-up.

ENGLISH

## Intuitive, efficient, connected

An easy-to-use machine with a customizable touch screen that allows for simple and intuitive dispensing command settings. Its exclusive Green Line technology makes it unique with software that enables energy savings and optimizes performance. In addition to all this, connectivity is added to make it even more special: from remote control via Wi-Fi to real-time dialogue with the operator through pop-ups.

DEUTSCH

## Intuitiv, effizient, vernetzt

Ein leicht zu bedienendes Gerät mit einem anpassbaren Touchscreen, der einfache und intuitive Dosierbefehle ermöglicht. Die exklusive Green Line-Technologie macht es einzigartig mit einer Software, die Energieeinsparungen ermöglicht und die Leistung optimiert. Zusätzlich zur all dem wird Konnektivität hinzugefügt, um es noch spezieller zu machen: von der Fernsteuerung über Wi-Fi bis zum Echtzeitdialog mit dem Bediener über Pop-ups.

FRENCH

## Intuitive, efficace, connectée

Une machine facile à utiliser avec un écran tactile personnalisable qui permet de configurer les commandes de distribution de manière simple et intuitive. Sa technologie exclusive Green Line la rend unique grâce à un logiciel qui permet des économies d'énergie et optimise les performances. En plus de tout cela, une connectivité est ajoutée pour la rendre encore plus spéciale : de la télécommande via Wi-Fi au dialogue en temps réel avec l'opérateur via des pop-ups.

ESPAÑOL

## Intuitiva, eficiente, conectada

Una máquina fácil de usar con una pantalla táctil personalizable que permite configurar los comandos de dispensación de manera simple e intuitiva. Su exclusiva tecnología Green Line la hace única gracias a un software que permite el ahorro de energía y optimiza el rendimiento. Además de todo esto, se añade la conectividad para hacerla aún más especial: desde el control remoto a través de Wi-Fi hasta el diálogo en tiempo real con el operador a través de ventanas emergentes (pop-ups).



# Connessa

- Schermo capacitivo 5" con interfaccia "mobile like"
- Lavaggio gruppi
- Rigenerazione filtri
- Cicli di ricambio acqua caldaia servizi
- Possibilità di interagire direttamente con il Service
- Predisposizione optional per gestione pacchetto Wi-Fi che permette il controllo da remoto (laptop, tablet, smartphone) di tutte le funzioni e programmazioni della macchina

ENGLISH

## Connected

- 5" capacitive screen with "mobile like" interface
- Washing groups
- Regenerating the filters
- Services boiler water replacement cycles
- Opportunity to interact directly with the Service
- Pre-setting of optional functions, for managing the Wi-Fi package, allowing control in remote mode (from laptop, tablet, and smartphone) of all machine programming and functions

FRENCH

## Connectée

- Un écran capacité 5" interface "mobile like"
- Lavage groupes
- Régénération des filtres
- Des cycles de services de changement sur la chaudière à eau
- Des possibilités d'interagir directement avec le service
- Prédisposition en option pour la gestion du pack Wi-Fi permettant le contrôle à distance (ordinateur portable, tablette, smartphone) de toutes les fonctions et programmations de la machine

DEUTSCH

## Verbunden

- Kapazitiver 5"-Touchscreen mit "Mobile like"- Schnittstelle
- Gruppenspülen
- -Filterregenerierung
- Wasseraustauschzyklen des Betriebskessels
- Möglichkeit des direkten Interagierens mit dem Wartungsdienst
- Optionale Konfiguration für die Verwaltung des Wi-Fi-Pakets, mit der eine Fernsteuerung aller Funktionen und Programmierungen der Maschine möglich ist (Laptop, Tablet, Smartphone)

ESPAÑOL

## Conectada

- Pantalla capacitiva de 5" con interfaz "mobile like"
- Lavado grupos
- Regeneración filtros
- Ciclos de recambio agua caldera servicios
- Capacidad para interactuar directamente con el Service
- Predisposición opcional para gestión paquete Wi-Fi que permite el control remoto (portátil, tableta, smartphone) de todas las funciones y las programaciones de la máquina





## Originale

- Personalizzazione SKIN: vi consentirà di rendere unici i vostri touch di utilizzo
- Personalizzazione slide show: caricate le immagini, le foto e i loghi che volete sempre con voi per avere degli screen savers personalizzati
- Menu personalizzabile: è possibile selezionare i comandi di erogazione visualizzati sul display, fino a un massimo di 6 comandi
- Upload istantaneo delle foto tramite USB, con la possibilità di visualizzarle su più macchine in luoghi diversi
- Ogni barista può elaborare un menù, fotografarlo, caricarlo in tempo reale sul display e condividerlo con altre My Concept in ogni parte del mondo

ENGLISH

## Original

- SKIN customization: allows to make your touch unique
- Slide show customization: load images, pictures, and logos that you always want to have with to create hand-made screen savers
- A personalized menu, allows you to select command signals from one to six selections. Ranging from a "single shot" barista manual set, to, 2, 3, 4, 6 selections, as required by your market needs and requirements
- Instant upload of images via a USB port, allows you the possibility to set and view images (photos, statements, claims) on a multiple set of My Concept machines, throughout the world
- Each barista has the possibility to formulate a menu, copy it in real time, and share it on a multiple set of My Concept machines, throughout the world

DEUTSCH

## Original

- Kundenspezifische Einstellung SKIN: gestattet es Ihnen, Ihre Touch- Funktionen einzigartig zu machen
- Kundenspezifische Slide-Show: Laden Sie Bilder, Fotos und Logos, die Sie stets bei sich haben möchten hoch, um selbstgemachte Bildschirmschoner zu erstellen
- Kundenspezifisch anpassbares Menü: Es können bis zu 6 auf dem Display angezeigte Ausgabebefehle gewählt werden
- Sofortiges Upload der Fotos über USB, die an verschiedenen Maschinen an verschiedenen Standorten angezeigt werden können
- Jeder Barkeeper kann ein Menü ausarbeiten, es fotografieren, in Echtzeit auf dem Display anzeigen, und es mit anderen My Concept überall auf der Welt teilen

FRENCH

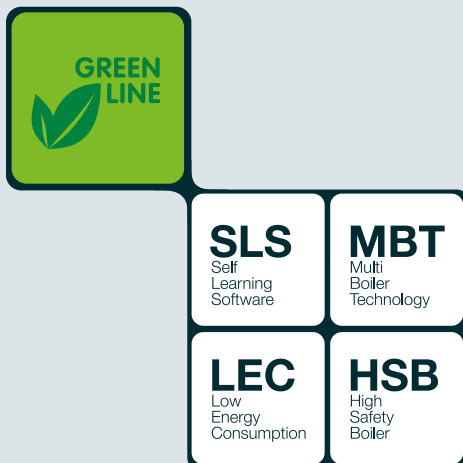
## Original

- Une personnalisation de votre décor; ce qui vous permettra de rendre votre touche différente des autres
- Personnalisation de votre diaporama: chargez les images, les photos et les logos que vous souhaitez toujours vous accompagner, afin d'obtenir des économiseurs d'écran sur mesure
- Menu personnalisable: il est possible
- de sélectionner les commandes de distribution affichées sur l'écran, jusqu'à un maximum de 6 commandes
- Chargement instantané des photos via USB, avec la possibilité de les afficher sur plusieurs machines dans des endroits différents
- Chaque barman peut préparer un menu, le photographier, le télécharger en temps réel sur l'écran et le partager avec d'autres My Concept partout dans le monde

ESPAÑOL

## Original

- Personalización SKIN: le permitirá hacer únicos sus toques de utilización
- Personalización slide show: pueden subir las imágenes, fotos y logotipos que siempre quieren tener con Uds. para crear unos screen savers hechos a mano
- Menú que se puede personalizar: se pueden seleccionar los mandos de suministro que se visualizan en la pantalla, hasta un máximo de 6 mandos
- Carga instantánea de fotos mediante USB, con posibilidad de visualizarlas en más máquinas y en lugares diferentes
- Cada barman puede realizar un menú, fotografiarlo, cargarlo en tiempo real en la pantalla y compartirlo con otros My Concept en todas las partes del mundo



## Sempre più linea verde

- Costi di gestione ridotti
- Modalità ECO predittiva che analizza i dati di tutti i cicli fatti
- ON, STAND BY e OFF selezionati dalla macchina in base alla migliore strategia energetica. Tutto questo può essere anche impostato manualmente tramite display touch intuitivo
- Accensione programmata per essere sempre pronti all'utilizzo!

### ENGLISH

#### More and more green line

- Reduced operating costs
- Predictive ECO mode that analyzes data from all cycles made
- ON, STAND BY and OFF selected by the device based on the best energy strategy. All this can also be set manually through the intuitive touch display!
- Programmed start-up to be always ready for use!

### DEUTSCH

#### Immer mehr grüne Linie

- Reduzierte Betriebskosten
- Prädiktiver ÖKO-Modus, der alle Zyklen Daten analysiert
- ON, STAND BY und OFF werden basierend auf der besten Energiestrategie von der Maschine gewählt. All dies kann auch manuell über das intuitive Touch-Display eingegeben werden
- Programmiertes Einschalten, um stets einsatzbereit zu sein!

### FRENCH

#### De plus en plus de ligne verte

- Réduction des coûts de gestion
- Mode ECO de prévisions, qui analyse les données de tous les cycles effectués
- MARCHÉ, ARRÊT et PAUSE sélectionnés par l'appareil en fonction de la meilleure stratégie énergétique à adopter. Tous ces paramètres peuvent être réglés manuellement grâce à l'affichage tactile intuitif mis en place!
- Mode de démarrage prévu pour être toujours prêt à l'emploi!

### ESPAÑOL

#### Cada vez más línea verde

- Costes de gestión reducidos
- Modo ECO predictivo que analiza los datos de todos los ciclos realizados
- ON, STAND BY y OFF seleccionados por la máquina en función de la mejor estrategia energética. ¡Todo esto también se puede ajustar manualmente a través de pantalla táctil intuitiva!
- Encendido programado ¡para estar siempre listos para su uso!

# Specifiche tecniche

Technical specification | Technischeangaben | Technischeangaben | Especificaciones técnicas

2 GR

3 GR

## Voltaggio

Voltage | Spannung | Tension | Voltaje

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 230-400 / 240-415 V | 230-400 / 240-415 V |
|---------------------|---------------------|

## Potenza

Power | Leistung | Puissance | Potencia

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 4.000 / 4.790 W | 5.600 / 6.100 W |
|-----------------|-----------------|

## Caldaia

Boiler | Heizkessel | Chaudière | Caldera

|      |       |
|------|-------|
| 8 Lt | 13 Lt |
|------|-------|

## Dimensioni

Dimensions | Größe | Taille | Dimensiones

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 80 × 60 × 59 cm | 104 × 60 × 59 cm |
|-----------------|------------------|

## Peso netto

Net weight | Nettogewicht | Poids net | Peso neto

|       |        |
|-------|--------|
| 95 Kg | 117 Kg |
|-------|--------|

## Colori

Colours | Farben | Couleurs | Colores

Nero | Black | Schwarz | Noir | Negro



Bianco | White | Weiß | Blanc | Blanco



# Marchi

Marks | Prüfungen | Marcas | Marques



**Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione.**

ENGLISH

Product approval list available depending on the version. The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

DEUTSCH

Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

FRENCH

Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication.

ESPAÑOL

Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual.

